



DCSIVNXX001



THỎA THUẬN PHÁT HÀNH MỚI/ CẤP PHÁT LẠI THẺ GHI NỢ UOB

ISSUANCE/ REPLACEMENT OF UOB DEBIT CARD AGREEMENT

(Dành cho Khách hàng cá nhân/ For Individual)

Kính Gửi: Ngân hàng TNHH Một Thành Viên United Overseas Bank (Việt Nam) ("Ngân Hàng")

To: United Overseas Bank (Vietnam) Limited (The "Bank")

I. THÔNG TIN CÁ NHÂN/ PERSONAL INFORMATION

Họ và tên/ Full Name _____

Tên in trên thẻ, bao gồm họ (Tối đa 19 ký tự bao gồm khoảng trắng)

Name to appear on card, including surname (within 19 digits including spaces)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Thẻ Căn Cước/ Thẻ căn cước công dân/ Hộ chiếu (Hộ chiếu chỉ áp dụng cho Người nước ngoài)

ID/ Citizen Identity Card/ Passport No. (Passport is only applicable for foreigner)

Số/ No: _____

Nơi cấp/ Place of issue: _____

Ngày cấp/ Issue date: _____

Ngày hết hạn/ Expiration date: _____

Số thị thực nhập cảnh vào Việt Nam/ Số thẻ cư trú (Chỉ áp dụng cho Người nước ngoài)

Vietnamese VISA/ Resident Card No (Only applicable for foreigner)

Số/ No: _____

Nơi cấp/ Place of issue: _____

Ngày cấp/ Issue date: _____

Ngày hết hạn/ Expiration date: _____

II. LOẠI DỊCH VỤ PHÁT HÀNH THẺ/ CARD ISSUANCE TYPE

☐ Phát hành mới Thẻ Ghi Nợ UOB (Dành cho Khách Hàng lần đầu đăng ký hoặc yêu cầu phát hành Thẻ Ghi Nợ UOB mới)
Issuance of UOB Debit Card (For first-time cardholders or new UOB Debit Card issuance requests)

☐ Cấp phát lại Thẻ Ghi Nợ UOB (Dành cho Khách Hàng có nhu cầu phát hành thay thế Thẻ Ghi Nợ UOB hiện tại)
Replacement of UOB Debit Card (For replacement of existing UOB Debit card)

Lý do đề nghị cấp phát lại Thẻ Ghi Nợ UOB:

Reason for UOB Debit Card Replacement

☐ Mất thẻ ☐ Thẻ bị lỗi/ hư hỏng ☐ Khác: _____

Lost Card

Faulty/ Damaged Card

Other: _____

III. LIÊN KẾT TÀI KHOẢN THANH TOÁN/ LINKING YOUR ACCOUNTS

Vui lòng liên kết thẻ Ghi Nợ UOB của tôi đến tài khoản sau đây.

Số tài khoản thanh toán/ Account No.

Please link my UOB Debit Card to the following account.

IV. LOẠI THẺ GHI NỢ UOB/ UOB DEBIT CARD PRODUCT TYPES

Loại Thẻ Ghi Nợ UOB tôi muốn phát hành (Thẻ Ghi Nợ Quốc Tế Mastercard)

UOB Debit Card type I wish to issue (Mastercard International Debit Card)

☐ Thẻ Ghi Nợ UOB

UOB Debit Card

☐ Thẻ Ghi Nợ UOB Privilege Banking

UOB Privilege Banking Card

V. NƠI NHẬN / DELIVERY ADDRESS

- ☐ Tại địa chỉ liên lạc đã đăng ký (Vui lòng đảm bảo thông tin địa chỉ liên lạc được điền theo tài khoản thanh toán mà được liên kết với Thẻ Ghi Nợ UOB)

At registered mailing address (Please be reminded to fill up according to the current account which is linked to UOB Debit Card)

Chi tiết/ Detail: _____

VI. CHỮ KÝ CÓ THẨM QUYỀN VÀ ĐỒNG Ý/ AUTHORISED SIGNATURE & AGREEMENT

Bằng việc ký tên dưới đây/ By signing below:

1. Tôi xác nhận các thông tin nêu trên là đúng sự thật, chính xác và hoàn chỉnh.

I confirm that all the information stated in this application is true, accurate and complete.

2. ☐ Tôi xác nhận và đồng ý rằng tôi đã đọc, hiểu và chịu ràng buộc bởi Các Điều Khoản và Điều Kiện Điều Chỉnh Sản Phẩm và Dịch Vụ Tài Khoản, Thẻ Ghi Nợ UOB (có thể sửa đổi, bổ sung hoặc thay thế và được công bố bởi Ngân Hàng tùy từng thời kỳ).

I confirm and agree that I have read, understood and agreed to be bound by the Terms and Conditions Governing Accounts, UOB Debit Card Products and Services (as amended, supplemented or replaced and published by the Bank from time to time).

3. ☐ Tôi tại đây thừa nhận rằng tôi đã đọc, hiểu và đồng ý cho Ngân Hàng, theo quyết định riêng của Ngân Hàng, xử lý dữ liệu cá nhân của tôi cho tất cả mục đích xử lý dữ liệu cá nhân như đã quy định trong [Thông báo Bảo mật](#). Tôi hiểu rằng các hoạt động xử lý của Ngân Hàng là hợp pháp và được tiến hành nghiêm ngặt trên cơ sở cần thiết. Các hoạt động này rất cần thiết để cho phép Ngân Hàng cung cấp các sản phẩm và dịch vụ ngân hàng hiệu quả theo yêu cầu của tôi và tuân thủ các quy định hiện hành.

I hereby acknowledge that I have read, understood, and consented for the Bank, at its sole discretion, process my personal data for all the purposes of personal data processing as stated in the [Privacy Notice](#). I understand that the Bank's processing activities are legitimate and conducted strictly on a necessary basis. These activities are essential to enabling the Bank to provide the banking products and services effectively per my request and in compliance with applicable regulations.

Chữ ký của Chủ Tài Khoản

Account Holder's Signature

Ngày

Date

PHẦN DÀNH CHO NGÂN HÀNG/ FOR BANK USE ONLY

Số thẻ được cấp/ Card Number Issued _____

Chữ ký/ Thông tin cá nhân được kiểm tra và xác thực bởi

Signature/Particulars verified and authorised by

Chữ ký/ Signature

Họ & tên/ Name

Ngày/ Date